

Neues Gallizien

aus unserer Gemeinde



www.gallizien.gv.at

AMTLICHE MITTEILUNG • Jahrgang 7 • Nr. 3 • Dezember 2021

„Jeder von uns ist ein Engel mit nur einem Flügel. Und wir können nur fliegen, wenn wir uns umarmen.“

Luciano De Crescenzo



„Kunst im Kindergarten“

**Besinnliche Weihnachten, Glück, Gesundheit und Erfolg im Jahr 2022
wünschen Ihnen liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger**

Ihr Bürgermeister, die Vizebürgermeister,
der Gemeindevorstand, der Gemeinderat,
und die Bediensteten der Gemeinde Gallizien



Liebe Gallizianerinnen und Gallizianer, liebe Jugend, liebe Kinder!

Ein wiederum sehr herausforderndes Jahr neigt sich mit großen Schritten dem Ende zu. Die noch immer andauernde Pandemie hat auch dieses Jahr unser alltägliches Leben massiv eingeschränkt. Trotzdem konnten einige Projekte abgeschlossen bzw. weitere gestartet werden. Erlauben Sie mir einen kurzen Rückblick auf das heurige und einen Ausblick auf das kommende Jahr.

Kanal- und Wasserleitungsbau in Linsendorf

Rechtzeitig vor Beginn der Sommerzeit konnten die Asphaltierungsarbeiten in Linsendorf fertig gestellt werden. Damit ist auch die letzte Ortschaft an das öffentliche Kanalnetz angeschlossen und „erstrahlt“ nun wieder im neuen Glanz.

Gemeindezentrum Gallizien

Leider hat sich aufgrund der derzeitigen Hochkonjunktur die Planungsphase für das neue Gemeindezentrum etwas verzögert, sodass das Ergebnis des ausgeschriebenen Architektenwettbewerbes erst mit Mitte März 2022 vorliegen wird. So bald als möglich werden wir Ihnen das Siegerprojekt vorstellen und rasch mit der Umsetzung starten.

Gehweg Wildenstein – Glantschach

Der Bau des Gehweges „Wildenstein-Glantschach“ konnte heuer bis auf die Straßenbeleuchtung, welche im kommenden Jahr geplant ist, fertig gestellt werden. Dadurch wurde einem langersehnten Wunsch der Bevölkerung Rechnung getragen und die Sicherheit aller Fußgänger redlich erhöht.

Baulandmodell „Obirblick“

Alle notwendigen behördlichen Maßnahmen konnten in den vergangenen Wochen erledigt werden, sodass mit Beginn des Jahres 2022 die ersten Grundstücke zum Verkauf angeboten werden können. Ich möchte mich an dieser Stelle sehr herzlich bei Frau Gerda Thier bedanken, die durch den Verkauf der Grundstücke an unsere Gemeinde dieses zukunftsweisende Projekt erst ermöglicht hat.

Blackout Vorsorge

Die Ausstattung mit Notstromaggregaten für die Gemeinde wie auch für die privaten Haushalte ist uns ein großes Anliegen. Um im Ernstfall ein Gebäude als „Leuchtturm“ zu haben, beschlossen wir heuer den Ankauf eines dementsprechenden Stromaggregats. Außerdem möchten wir für alle interessierten Gemeindebürger eine Sammelbestellung organisieren und bei der Auswahl eines geeigneten Stromerzeugers behilflich sein. Diesbezüglich lade ich Sie ein, an der Umfrage auf Seite 24 mitzuwirken.

Ausbau der Kinderbetreuung

Mit dem Beschluss zur Errichtung einer Kleinkindergruppe sind wir dem notwendigen Ausbau unserer Kinderbetreuung einen großen Schritt nähergekommen. Nach den Sanierungs- und Adaptierungsarbeiten in der alten Volksschule in Möchling können hoffentlich Mitte nächsten Jahres die ersten Kinder aufgenommen werden.

Aussichtsplattform Wildensteiner Wasserfall

Besonders freue ich mich auf die Errichtung der neuen Plattform beim Wildensteiner Wasserfall im kommenden Frühjahr. Nach langer Planung kann dieses Vorhaben mit großzügigen Landesfördermitteln nächstes Jahr umgesetzt werden.

Wie Sie hier lesen und auch noch im Detail auf den folgenden Seiten lesen werden, stehen wir vor großen Aufgaben und Herausforderungen. Ich bin davon überzeugt, dass wir diese mit der guten Zusammenarbeit im Gemeinderat und mit dem großen Engagement unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bestmöglich meistern werden. An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Gemeindebediensteten, beim gesamten Gemeinderat, bei den vielen Ehrenamtlichen in den Vereinen und bei unseren Betrieben bedanken. Sie alle haben 2021 in den unterschiedlichsten Bereichen zur positiven Entwicklung unserer Gemeinde beigetragen.

Ein herzliches Dankeschön möchte ich auch Herrn Bruno Piskernik für die heurige Spende des Christbaumes am Dorfplatz aussprechen.

Für die bevorstehende Weihnachtszeit wünsche ich mir wieder mehr Zusammenhalt und Menschlichkeit. Lassen wir uns nicht von einer heimtückischen Krankheit entzweien. Nur gemeinsam werden wir diese Krise überstehen.

In diesem Sinne wünsche ich uns allen besinnliche Stunden im Kreis unserer Liebsten. Den Kindern freilich ein braves Christkind und unvergessliche Momente. Für das anstehende Jahr wünsche ich viel Kraft und Energie und natürlich auch das nötige Glück. Bleiben Sie oder werden Sie gesund.

Herzlichst euer Bürgermeister

LAbg. Hannes MAK

Seit der letzten Ausgabe haben zwei Sitzungen des Gemeinderates stattgefunden. Die Sitzungsprotokolle liegen zur Einsicht am Gemeindeamt auf.

Einige Beschlüsse werden auszugsweise nachfolgend angeführt:

Eröffnungsbilanz 2020

Einstimmig genehmigt wurde die Eröffnungsbilanz der Gemeinde Gallizien zum 1.1.2020. Durch die Umstellung der Kameralistik auf die „doppelte Buchhaltung“ wurde die Erstellung einer Eröffnungsbilanz notwendig. Der Haushalt besteht demnach nunmehr aus einem Vermögens-, Finanzierungs- und Ergebnishaushalt. Auch alle Vermögenswerte der Gemeinde Gallizien wurden erfasst und in die Eröffnungsbilanz aufgenommen.

Rechnungsabschluss 2020

Erstmalig erfolgt der Rechnungsabschluss nach der doppelten Buchführung. Jedoch konnten im Voranschlag für das Haushaltsjahr 2020 viele Posten noch nicht geplant werden, da die Eröffnungsbilanz erst beschlossen wurde und die Vermögenswerte zuvor noch nicht erfasst waren.

Der gemäß Voranschlag angestrebte ausgeglichene Haushalt konnte daher nicht realisiert werden.

Ergebnis-, Finanzierungs- und Vermögensrechnung:

Summe der Erträge und Aufwendung:

Erträge:	€ 5.503.580,63
Aufwendungen:	€ 5.696.961,31

Entnahmen von Haushaltsrücklagen:	€ 0,00
Zuweisung an Haushaltsrücklagen:	€ 3.270,81
Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen:	- € 196.651,49

Summe der Einzahlungen und Auszahlungen (voranschlagswirksam):

Einzahlungen:	€ 5.840.239,91
Auszahlungen:	€ 5.863.331,82

Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung:	- € 23.091,91
---	---------------

Summe der Einzahlungen und Auszahlungen (nicht voranschlagswirksam)

Einzahlungen:	€ 1.900.968,94
Auszahlungen:	€ 2.021.850,20

Geldfluss aus der nicht voranschlagswirksamen Gebarung:	- € 120.881,26
---	----------------

Veränderung an Liquiden Mitteln:

Anfangsbestand liquide Mittel:	€ 1 209 489,83
Endbestand liquide Mittel:	€ 1 065 516,66
davon Zahlungsmittelreserven	€ 742 942,46

Analyse des Ergebnis- und Finanzierungshaushaltes:

Das Nettoergebnis nach Zuweisungen und Entnahmen von Haushaltsrücklagen lt. Ergebnishaushalt beläuft sich auf - € 196.651,49. Unter Berücksichtigung der planmäßigen Abschreibung in Höhe von € 646.511,38 und der damit in Relation stehenden Auflösung der Investitionszuschüsse in Höhe von € 336.400,13 ergibt sich eine Nettobelastung von rund € 310.000,00 allein durch die Afa. Die Veränderung an Liquiden Mitteln beträgt - € 143.973,17.

Vermögensrechnung:

Summe AKTIVA:	€ 16.318.833,71
Summe PASSIVA:	€ 16.318.833,71
Nettovermögen (Ausgleichsposten)	€ 5.875.950,92

Analyse des Vermögenshaushaltes:

Auf der Aktivseite der Vermögensrechnung setzt sich das langfristige Vermögen aus € 13.735.866,68 Anlagevermögen und € 1.174.528,70 langfristigen Forderungen zusammen, diese bestehen zum Großteil aus dem gewährten Darlehen an den Abwasserverband (€ 1.036.429,45). Das kurzfristige Vermögen beinhaltet die kurzfristigen Forderungen (€ 342.701,46), sowie die liquiden Mittel (€ 1.065.516,66 – Bankguthaben, Zahlungsmittelreserven, Kautionen).

Die Passivseite setzt sich aus dem Nettovermögen (Saldo der Eröffnungsbilanz, Nettoergebnis, Haushaltsrücklagen), den Investitionszuschüssen (€ 8.515.580,80), den langfristigen Fremdmitteln (€ 1.485.028,32 – Darlehen, Leasingverbindlichkeiten), den kurzfristigen Fremdmitteln (€ 442.273,67) sowie den Rückstellungen zusammen.

Stand und Entwicklung des Gemeindevermögens und der Finanzschulden:

Das Nettovermögen der Gemeinde Gallizien ist vom Jahr 2019 auf 2020 um € 281.507,67 gesunken, dafür verantwortlich sind das negative Nettoergebnis 2020, sowie die Abschreibungen und die Veränderung der liquiden Mittel. Alleine die kurzfristigen Forderungen gingen um € 57.147,06 zurück, da Rückstände im Jahr 2020 vermehrt eingefordert wurden.

Im Hinblick auf die nächsten Jahre muss davon ausgegangen werden, dass das Vermögen der Gemeinde Gallizien sowohl auf der Aktiv- aber auch auf der Passivseite ansteigen wird. Mit der geplanten Umsetzung des neuen Gemeindezentrums muss damit gerechnet werden, dass die Haushaltsrücklagen aufgelöst und Fremdkapital aufgenommen werden muss. Dem gegenüber stehen dann Zuwächse im Anlagevermögen durch den Neubau auf der Aktivseite.

Nachtragsvoranschlag 2021

Sämtliche Vorhaben und Investitionen, die im Jahr 2021 geplant und teilweise auch schon umgesetzt wurden, sind im 1. NTVA 2021 abgebildet und es ergibt sich daraus nachstehender Ergebnis- und Finanzierungsnachtragsvoranschlag:

(1) Die Erträge und Aufwendungen werden in Summe wie folgt festgelegt:

Erträge:	€ 4.001.700
Aufwendungen:	€ 3.904.700
Entnahmen von Haushaltsrücklagen:	€ 50.000
Zuweisung an Haushaltsrücklagen:	€ 44.300

Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen: € 102.700

(2) Die Einzahlungen und Auszahlungen werden in Summe wie folgt festgelegt:

Einzahlungen:	€ 4.683.800
Auszahlungen:	€ 4.409.400
Geldfluss aus der VAwirksamen Gebarung	€ 274.400

Verwendung Abstimmungsspende

Die Abstimmungsspende anlässlich der 100. Wiederkehr des Jahrestages der Kärntner Volksabstimmung beläuft sich auf € 37.982,-- und wird im Zuge der Errichtung des Gemeindezentrums für die Adaptierung des Pfarrstadels verwendet.

Anpassung der Kindergartentarife

Der schrittweise Ausbau einer beitragsfreien Kinderbetreuung erforderte die Anpassung der Tarife an die geltenden Fördersätze. Gefördert werden nur der Betreuungsbeitrag und nicht die Verpflegungskosten.

	Betreuungsbeitrag	Verpflegungsbeitrag
ab dem 01. September 2021		
Kinder im verpflichtenden Kindergartenjahr	113,--	40,--
3- bis 5-jährige Kinder	117,--	40,--
unter 3-jährige Kinder	170,-	40,--

Abzüglich der Förderung beträgt das monatliche Entgelt (inkl. Verpflegung) für den Besuch des Kindergartens für

Kinder im verpflichtenden Kindergartenjahr	€ 40,--
3- bis 5-jährige Kinder	€ 58,--
unter 3-jährige Kinder	€ 127,--

Für die folgenden Kindergartenjahre bis 2027/28 wird der Betreuungsbeitrag jährlich um € 2,-- und der Essensbeitrag um € 0,50 erhöht.

Die Beiträge gelten für eine ganztägige Betreuung. Der Kindergarten hat nur an folgenden Tagen geschlossen:

- Weihnachtsferien
- Karwoche
- Vom 15.08. bis 31.08.

Apropos Kindergarten:

Dass, das Gebäude des Kindergartens in die Jahre gekommen ist, zeigt sich nicht nur optisch, sondern auch in der Häufung der anfallenden Reparaturen. Für die Sanierung des Flachdaches wurden € 17.900,-- aufgewendet.

Auch dem Ruf nach einer Kindertagesstätte ist man nachgekommen und hat auf Antrag des Gemeindevorstandes die alte Volksschule in Möchling als Standort für die Installierung einer KiTa bestimmt. Dieser wurde bereits von den Fachabteilungen des Landes als geeignet befunden. Seitens der Fachexperten wird angeregt, ein „Haus des Kindes“ zu installieren, in dem sowohl eine KiTa, als auch eine weitere Kindergarten-Gruppe geführt werden können. Aufgrund der geplanten Senkung der Gruppengröße könnte somit der Bedarf einer dritten Kindergarten-Gruppe mittelfristig gut abgedeckt werden.

Derzeit werden die nötigen Umbauarbeiten für eine Kindertagesstätte geplant, Kostenschätzungen angestellt und die Ausschreibungen vorbereitet.

Tarife schulische Tagesbetreuung

Seit 2015 wird der Tarif der schulischen Tagesbetreuung erstmals wieder angepasst.

Die Förderungen des Bundes für zusätzliches Personal wurden gestrichen. Im vergangenen Schuljahr fiel dies nicht ins Gewicht, da aufgrund der Pandemie keine Kosten für zusätzliche Angebote angefallen sind.

Außerdem ist der bundesweite Fördertopf auf die steigende Anzahl der Gruppen aufzuteilen und so kann die maximale Förderung von € 9.000,-- nicht mehr zugesagt werden.

Erschwerend kommt dazu, dass heuer weniger Kinder die Ganztageschule besuchen und die Erlöse durch Elternbeiträge gesunken sind.

Der monatliche Kostenbeitrag beträgt ab dem Schuljahr 2021/2022

für die schulische Tagesbetreuung an 4 oder 5 Tagen € 90,--
für die schulische Tagesbetreuung an 1 bis 3 Tagen € 56,--

Einsatzbekleidung für die FF Abtei

Die Kameradschaft der FF Abtei wird mit neuer Einsatzbekleidung ausgestattet. Die Kosten betragen € 11.500,-- ein Wert dem der Einsatz von Leib und Leben für das Wohl anderer nicht gleichzusetzen ist.

Danke an die Mannschaft der FF Abtei!

Photovoltaikanlage am Dach der Volksschule Gallizien liefert bereits grünen Strom

Während der Sommerferien wurden am Dach der Volksschule Photovoltaik-Paneele montiert und die Anlage in Betrieb genommen.



Dass dieses Investment sehr sinnvoll ist, zeigt eine vorsichtige Prognose:

Bei einer Jahreserzeugung von ca. 40.000 kWh könnten etwa 15.000 kWh direkt verbraucht werden. Bei dem derzeitigen Strompreis beträgt die Ersparnis etwa € 3.600,--.

25.000 kWh werden ins Netz geliefert und mit ca. 10 Cent vergütet.

Somit kann der Energieaufwand durch die Anlage um ca. € 6.000,-- pro Jahr verringert werden.

Für die ins öffentliche Netz eingespeiste Energie erhält die Gemeinde vom Stromlieferanten Alpe-Adria-Energie AAE als Nettoabnahmepreis denselben Energiepreis, welchen sie für Energie bezahlt, abzüglich eines Wertabschlages von 2,52Cent/kWh.

Notstromaggregat

Was tun, wenn alles steht?

Experten sind sich schon seit geraumer Zeit einig: Die Frage ist nicht ob, sondern wann es in Europa zu einem großflächigen Stromausfall (Blackout) kommt. Die Auswirkungen wären enorm und die Bewältigung für uns alle eine außergewöhnliche Herausforderung.

Blackout-Vorsorge und Bewältigung ist eine Gemeinschaftsaufgabe. Das betrifft vor allem auch jede einzelne Gemeinde, die als zentrale Organisationseinheit eine ganz entscheidende Rolle wahrnehmen wird.

Für diesen Fall hat sich die Gemeinde Gallizien gerüstet und will in der Volksschule eine Anlaufstelle für die Bevölkerung, einen sogenannten „Leuchtturm“-einrichten. Dafür wurde ein Notstromaggregat um € 43.200,-- angekauft, das zu 75 % durch das Land Kärnten gefördert wird.



Gehweg Wildenstein

Nach etwas verzögerter, aber letztendlich doch erfolgter Asphaltierung sind die Arbeiten am Gehweg Wildenstein vorerst abgeschlossen. Bereits mitverlegt wurde die Verkabelung für die geplante Straßenbeleuchtung.

Die Asphaltierungsarbeiten in der Höhe von € 50.000,-- wurden an die Swietelsky AG vergeben. Bisher hat sich das Kostenvolumen für das Projekt auf € 100.000,-- erweitert, wobei die Lichtpunkte für die Beleuchtung noch nicht berücksichtigt wurden.

Baulandmodell Gallizien - Obirblick

Die Realisierung des Baulandmodells nähert sich mit schnellen Schritten.

Der Bebauungsplan mit integriertem Flächenwidmungsplan wurde beschlossen und wird in den nächsten Tagen rechtskräftig. Er liegt zur Einsicht am Gemeindeamt auf. Die Gemeinde Gallizien ist bereits grundbücherliche Eigentümerin der Flächen. Für die Finanzierung wurde ein Regionalfondsdarlehen in Höhe von € 322.000,--, verzinst mit 0,3 %, auf die Laufzeit von 8 Jahren, aufgenommen.

Die Aufschließung des Baulandmodells erfolgt im Frühjahr 2022. Bereits in der kommenden Sitzung soll der Gemeinderat den Quadratmeterpreis, sowie weitere einheitliche Richtlinien für die Veräußerung der einzelnen Grundstücke festlegen.

Informationen über den aktuellen Stand erhalten Sie gerne am Gemeindeamt.

Wir
entsorgen
für eine
saubere
Umwelt.

GOJER
Der Entsorger

Tel. 04232/89222 Fax 04232/89222-23
Email office@gojer.at Internet www.gojer.at

Ergebnis der Landwirtschaftskammerwahl



Gallizien

Landwirtschaftskammerwahl Vergleich 2016 - 2021

Sprengel	KBB		FBS		SPÖ		SJK		Grüne		Urbas	
	2016	2021	2016	2021	2016	2021	2016	2021	2016	2021	2016	2021
Gallizien	71	58	37	15	32	11	71	54	5	4		2
Gesamt	71	58	37	15	32	11	71	54	5	4	0	2
Prozent	32,87%	40,28%	17,13%	10,42%	14,81%	7,64%	32,87%	37,50%	2,31%	2,78%	0,00%	1,39%
Differenz	7,41%		-6,71%		-7,18%		4,63%		0,46%		1,39%	

Gesamt 2016	216
Gesamt 2021	144

Eigentlich eh nichts mehr Neues...

... denn Silvia Koraschnigg hat bereits während der aktiven Zeit ihrer Vorgängerin im Reinigungsdienst mitgearbeitet. Im Frühjahr wurde die Stelle ausgeschrieben und von letztendlich zwei Bewerberinnen wurde Frau Koraschnigg als die bestgeeignetste Kandidatin ausgewählt und offiziell in den Gemeindedienst aufgenommen.



(Foto: brillante.pictures)

Dass sie dies seit nunmehr einem Jahr zur Zufriedenheit erledigt, wissen wir und sehen Sie.

Zu ihrem Tätigkeitsfeld gehört die Reinigung aller gemeindeeigenen Gebäude, vor allem des Gemeindeamtes, des Kindergartens, der Aufbahrungshalle, der öffentlichen WC-Anlage am Wasserfall, sowie die Pflege der dazugehörigen Außenanlagen und des Dorfplatzes.

Frau Koraschnigg hat mit viel Engagement eine verantwortungsvolle Aufgabe übernommen, denn blühende Blumenbeete, saubere Plätze und Räumlichkeiten sind die Visitenkarte der Gemeinde.

Heizkostenzuschuss 2021/2022

Antragstellung bis 15. 3. 2022 beim
Gemeindeamt möglich!

Baubewilligungen Zeitraum 16.07.2021 – 01.12.2021

Peter BENTELE – Abbruch von bestehenden Hallen, sowie die Errichtung eines Unterstellplatzes sowie ein Wohnhaus in Holzblockweise; Feld

Barbara Amalia BERG - Errichtung eines Zubaus zum bestehenden Wirtschaftsgebäude; Unterkrain

Wolfgang und Camilla BERGQVIST-MOLL - Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage, Errichtung eines Unterstellplatzes sowie einer Luftwärmepumpe; Gallizien

Franz KORASCHNIGG – Zubau zum bestehenden Wirtschaftsgebäude; Einzelsdorf

Marie Christin KITZ und Manuel OPIETNIK - Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Garage; Vellach

Sarah STEINER und Benjamin KAPP – Zu- und Umbaus beim bestehenden Objekt; Vellach

Herfried STETSCHNIG – Errichtung eines Nebengebäudes (Heizraum mit Hackgutlager als Zubau zum bestehenden Garagengebäude); Robesch

Daniel TASCHEK – Errichtung einer Betonleitwand; Wildenstein

Winterdienst für unsere Gemeinde

Winter und Schnee bringen viel Spaß und Freude für Groß und Klein und Wintersportler aber auf der anderen Seite auch viel Arbeit und Anstrengung für alle, die bei diesen Wetter- und Straßenverhältnissen unterwegs sein müssen.

Die Gemeinde Gallizien ist bemüht, für alle Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer eine optimale Schneeräumung im Interesse der Verkehrssicherheit zu bieten.

Die Mitarbeiter des Winterdienstes sind je nach Stärke des Schneefalles gegen Abend und früh am Morgen für uns alle im Einsatz. Die Fahrzeuge beginnen die Räumung mit den Hauptdurchzugsstraßen und erst danach mit den Siedlungswegen in den einzelnen Ortschaften. Das Straßennetz ist recht weitläufig und daher bitten wir um Verständnis, dass die Schneeräumung nicht überall gleichzeitig beginnen kann.

Weiters ist es den Schneeräumfahrzeugen leider nicht möglich, einzelne Hofzufahrten und Hauseinfahrten freizuhalten, da die Schneepflüge mit einem angemessenen Tempo die Straßen von den Schneemassen befreien müssen und es daher nicht kontrollierbar ist, wo bzw. in welcher Einfahrt einmal mehr oder weniger Schnee landet.

Eine einwandfreie Schneeräumung ist jedoch nur dann möglich, wenn die Straßen und Wege von den Räumfahrzeugen ohne Probleme befahren werden können. Dazu gehört auch, dass Schneestangen bitte nicht entfernt werden dürfen. Sie sind Teil der Straßenausstattung und wichtige Orientierungshilfen für die Schneepflüger.

Herzlichen Dank auch allen Bürgern und Bürgerinnen, die an diesen wenigen schneeintensiven Tagen im Jahr ihre Grundstücke bzw. Platz zur Verfügung stellen, um die Schneemassen von den Straßen zu entfernen, Verständnis zeigen und vielerorts auch Nachbarschaftshilfe anbieten.

In diesem Sinne wünschen wir eine unfallfreie und gute Fahrt durch den Winter!

Der Schneepflugfahrer!

*Und jedes Jahr das selbe Gschra....
der Schneepflug war noch immer nit da!!!
Beim Bürgermeister ist er schon gewesen,
das hab ich grad auf Facebook gelesen.
Bei uns kommt man nit vor, nit zruck
da wird man ja komplett verrückt.
Die Straße daneben ist er a schon gfohm,
aber was kommt mir da zu Ohren.
Do hot der Waschl donn gonz oben,
den Schnee glott in Hanse sei Einfahrt gschoben
Bei der Miezi in da Kreuzung hot er donn an Berg voll Schnee zom
gschoben,
jo kann er den nit wo anders hintrogen.
Ans muss man schon sogon, egal wos er tuat,
irgend a Tschentschn gibts schon, für de is des nit gnuag!
Also i kennt ma schon denken,
dos der a lieber daham war, als für uns in da Nocht an Schnee-
pflug zu lenken.
Gwiss wor ollen die Wetterloge klor...
is es donn Not dos i heite zum Schifoan fohr ???
Gem kann sich a jeder bei da Nosen pocken,
sei ma uns ehrlich, des is a undonkborer Hocken!!!!*



Danke an die Mitarbeiter des Winterdienstes für ihren Dauereinsatz, um alle wichtigen Straßen, Wege, Gehwege und Parkflächen in unserer Gemeinde zu räumen!!!

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Kopfsache

EDITH SALZER

9132 Gallizien 27 • T 04221 2422

„Salon Kopfsache“ sagt DANKE für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

Edith und Erika

Das vergangene Jahr war für uns alle eine grobe Herausforderung. Umso mehr möchte ich mich bei meinen KundInnen und Mitarbeiterinnen für ihre Treue und Unterstützung bedanken.

Ich wünsche euch ein besinnliches Weihnachtsfest, ein gutes neues Jahr und viel Gesundheit!

Claudia Kulter
Sparmarkt-Espresso-Trafik
Lotto-Toto

Über die Kirchturmspitze hinausdenken

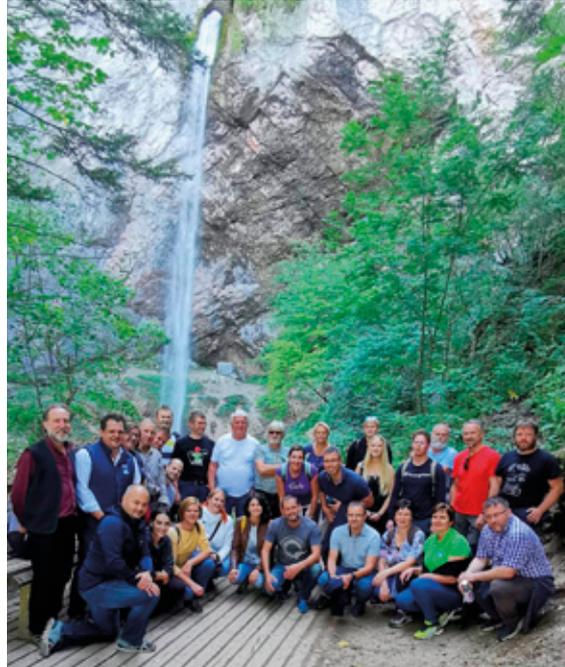
Ob e5, touristisch oder interkommunal: man muss weiter – regional und international denken und planen.

Mitdenken und zukunftsorientiert Mitgestalten steigert nicht nur das Ansehen und den Bekanntheitsgrad unserer Gemeinde, sondern bereichert uns auch durch neue Impulse und wirtschaftliche Vorteile.

Wasserexkursion Südkärnten - Besuch am Wildensteiner Wasserfall

Drei LEADER-Regionen aus Slowenien haben Südkärnten zum Thema „Wasser“ besucht. Die Delegation besuchte die Muri- & die Vellach-Quelle in Bad Eisenkappel. Im Anschluss wurden die Themen und Projekte des Geoparks Karawanken im Besucherzentrum vorgestellt. Als nächstes Reiseziel wurde der Wildensteiner

Wasserfall besucht und die touristische Bedeutung von Bgm. Hannes Mak hervorgehoben. Nach einer Stärkung am Klopeiner See wurden noch die Ausgrabungen am Hemmaberg und die Rosaliengrotte besichtigt, ein weiterer Kraftort unserer Region. Die Gäste waren von dem Tag begeistert und haben sofort eine Gegeneinladung ausgesprochen!



Konstituierung des Tourismusverbandes Geopark Karawanken

Durch die Gründung eines gemeindeübergreifenden Tourismusverbandes, der in seiner Funktion den Aufgaben des Geopark Karawanken ähnelt, werden die Synergien genutzt und gebündelt für die Vermarktung der Mitgliedsgemeinden eingesetzt. Mit 1. Jänner 2022 werden die touristischen Belange der Gemeinde Gallizien durch den Tourismusverband Geopark Karawanken, für dessen Vorsitz Bgm. Hannes Mak nominiert ist, professionell vertreten.



Fensterdekoration Böden Polstern Insektenschutz Sonnenschutz Stoffe Wände

**Wir wünschen euch frohe
Weihnachten und ein gutes
neues Jahr 2022 Euer
RTR -Team**

DurchDACHte Lösungen!

JK DACH
GmbH & Co KG

Littermooserweg 22
A-9122 St. Kanzian
Tel.: +43-4239-3130
Fax: +43-4239-3130-16
www.jkdach.com
office@jkdach.com

Unsere Leistungen:

- * Dachdeckerarbeiten
- * Spenglerarbeiten
- * Kaldächer
- * Flachdächer
- * Schwimmbeckenfolien
- * Sonnenkollektoren
- * Photovoltaikanlagen
- * Fassadenverkleidungen
- * Dachsanierungen

**Ihr heimischer Bedachungs-
spezialist wo **Qualität,
Zuverlässigkeit und Preis
stimmen****

Das JK-Dach-Team wünscht
allen Gemeindebürgern ein
frohes Weihnachtsfest mit
viel Glück, Kraft und
Gesundheit im neuen Jahr!



ERFA-Treffen in Neuhaus

Regelmäßig finden Treffen der Verantwortlichen in den e5-Gemeinden in Kärnten statt, um Erfahrungen mit dem e5-Landesprogramm für energieeffiziente Gemeinden auszutauschen. Diesmal kam man Ende September in der Gemeinde Neuhaus zusammen – endlich wieder physisch, so fiel das Netzwerken den Anwesenden gleich viel leichter. Vorgestellt wurden u. a. e5-Aktivitäten der e5-Gemeinden Neuhaus, Gallizien und Feistritz ob Bleiburg. „Die vorgestellten Best-Practice-Beispiele motivieren, gut funktionierende Projekte für die eigene Gemeinde näher unter die Lupe zu nehmen. Netzwerken und voneinander lernen ist das Ziel der regelmäßigen Erfahrungsaustausch-Treffen der 47 e5-Gemeinden in Kärnten“, so Energie- und Umwelt-Landesrätin Sara Schaar. Bgm. Mak präsentierte dazu die Prozessentwicklung zur Ortskernstärkung, beginnend mit der Bürgerbefragung, weiterführend mit der Standortfrage, den Verhandlungen mit den diverseren Anbietern und schlussendlich den einstimmigen Tenor, weitere Versiegelungen auf der „grünen Wiese“ zu vermeiden und das Gemeindezentrum am bestehenden Standort zu errichten.

Dem heurigen Schwerpunkt im e5-Landesprogramm – Grünraummanagement – wurde besonders viel Raum gegeben. Dazu gab es Inputs zu Projekten von Seiten der ARGE Naturschutz, der ÖBB Infrastruktur AG (Ausgleichsmaßnahmen Koralmbahn) und der Landwirtschaftskammer Kärnten, aber auch Überlegungen der Gemeinde Gallizien, wie Parkflächen mittels Verbundsystemen begrünt gehalten und nicht vollflächig asphaltiert werden müssen.

Am Ende des Treffens konnten sich die Teilnehmer vom Naturschutz-Projekt „Sonnenwiese“ in Neuhaus überzeugen.

Unterstützt durch die ARGE Naturschutz, wurde ein Tennisplatz in einen Naturgarten mit verschiedenen Lebensräumen verwandelt, welcher der Bevölkerung offensteht und auch als Freiraum-Klassenzimmer fungiert.



Brand aktuell



Beitrag von Mag. Florian Juch

Das Jahresende 2021 nähert sich in großen Schritten. Zeit, einen Blick hinter die Kulissen des Feuerwehrlebens der Freiwilligen Feuerwehr Gallizien zu werfen.

Um im Ernstfall gerüstet zu sein bedarf es nicht nur umfangreich ausgerüstete Einheiten sondern vor allem eine schlagkräftige Mannschaft zu jeder Tages- und Nachtzeit. Nahezu allen Einsatzorganisationen fällt es immer schwerer freiwilliges Personal zu finden um die Einsatzbereitschaft aufrecht erhalten zu können.

Doch wie gelingt es die eigene Leidenschaft für die Feuerwehr anderen näherzubringen und sie für eine freiwillige Tätigkeit zu begeistern? Interessierte Männer und Frauen jeden Alters zu erreichen und zur Mitarbeit zu motivieren?

Noch während diese Fragen nachschwingen, vibriert das Handy und zeitgleich alarmiert das Sirensignal Feuer zum Einsatz. Ein Blick aufs Handy genügt – Alarmcode T Unwetter 1 Baum auf Fahrbahn - der erste Schneefall dieses Winters. Ein schnelles Ciao zu den Liebsten, rein in die Schuhe und raus ins Auto. Am Weg dorthin noch kurz per Einsatz-App das Einrücken ins Rüsthaus bestätigen. Dort angekommen, erste KameradInnen sind ebenfalls bereits eingetroffen, genügt ein kurzer Blick auf den Einsatzmonitor um mit allen relevanten Informationen wie genauer Einsatzort und Anzahl der noch einrückenden KameradInnen versorgt zu sein – viele konnten leider nicht zusagen, werden wir mit ausreichender Mannschaftsstärke ausrücken können?

Die Einsatzuniform ist in wenigen Sekunden angelegt und unmittelbar darauf geht es mit dem Einsatzfahrzeug RLFA 2000 zum Einsatzort. Auf der Anfahrt gibt es eine kurze Besprechung des möglichen Szenarios bzw. Aufgabenverteilung. Der quer über die Fahrbahn liegende Baum wird mittels Motorsäge zerteilt und entfernt. Im Anschluss erfolgt die Reinigung der Fahrbahn. Die Absicherung der Einsatzstelle er-



folgt gemeinsam mit der Exekutive. Rund 20min später kann die Fahrbahn wieder für den Verkehr freigegeben werden. Nach Einrücken ins Rüsthaus und Wiederherstellen der Einsatzbereitschaft kann der Einsatz für beendet erklärt werden.

Damit wir auch in Zukunft für Einsätze bereit und für die Gemeinschaft da sein können, brauchen wir dich! Melde dich bei uns, um als Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann Teil unseres Einsatzteams zu werden!

Wir wünschen allen Gemeindegürgern und Gemeindegürgerinnen auf diesem Weg Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr 2022.

Kontaktdaten:
Kommandant HBI Kucher Rudolf
+43 676 4319370



WIR BRAUCHEN DICH!



Ausgezeichnet

Das Bezirksfeuerwehrkommando Völkermarkt unter der Führung von Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Patrick Skubel lud zum Bezirksfeuerwehrtag ins Grenzlandheim nach Bleiburg ein. Unter dem Motto „Feuerwehr. Zeitgeschichte“ präsentierte man den anwesenden Kommandanten, Feuerwehrfunktionären und Ehrengästen die Berichtsjahre 2019 und 2020. Im Zuge der Veranstaltung erfolgten die Ehrungen und Auszeichnungen langjähriger Funktionäre:

Gemeindefeuerwehrkommandant HBI Rudolf Kucher erhielt das Ehrenzeichen des KLFV am Band in Bronze, herzlichen Glückwunsch!





**JOSEF
W. TEJ
ELEKTROTECHNIK**

Pözlzing 1
9132 Gallizien
Mobil: 0664/3416159
Tel.: 04221/2752
Fax: (04221) 27 52 20

wünscht



allen Gemeindebürgern frohe Weihnachten,
und Glück und Gesundheit im Neuen Jahr!





**AFP
DIENSTLEISTUNG GMBH**

• GEBÄUDEREINIGUNG • SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG
• REINIGUNGSFACHMARKT • PERSONALBEREITSTELLUNG

• AFP Dienstleistung GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 1
9100 Völkermarkt
Österreich

• T: +43 4232 37400
• M: +43 664 3400242
• F: +43 4232 37400 40
• E: office@afp-dienstleistung.at
www.afp-dienstleistung.at



Im Sommer 2021 war viel los bei uns im Kindergarten ...

Im Sommer durften wir die BioplatzerIn von Andreas Petrasko besuchen.



Mit dem Bus vom Busunternehmen Juwan ging es hinunter nach Möchling und von dort zu Fuß nach Vellach, wo wir mit einer gesunden Jause überrascht wurden.

Wir sagen „AUF WIEDERSEHEN“ zum Kindergarten und kommen bald in die Schule.





Ausflug auf die kleine Farm von Julia Wolte - Ihre Kücken sind geschlüpft und die durften wir uns ganz aus der Nähe ansehen. Vielen Dank Julia, es war sehr nett bei dir.



Besuch vom „Trommler“ im Kindergarten



Abschlusswanderung zum Wildensteiner Wasserfall. Nach der Wanderung folgten wir der Einladung von Rudi Tomaschitz. Er spendierte uns leckeres Eis. Vielen Dank!



für 3 gespendete Sitzkissen

Das Kindergartenjahr 2021 /2022 beginnt mit einem neuen Schwerpunkt: „Kunst im Kindergarten für Groß und Klein“

Farbenlehre und Experimente im Kindergarten



Wir malen wie ein großer Künstler - Wassily Kandinsky



Laternen im Stil von Wassily Kandinsky



Martinsfest



Teilen wie St. Martin



Nikolausfeier



**Zu guter Letzt gibt es noch
den Termin für die
Einschreibungswoche
im Kindergarten**

Anmeldewoche für September 2022

28.02-04.03.2022

Bitte um telefonische Terminvereinbarung
unter **04221/2893**

Sunna Matschek
Kindergartenleiterin

*Frohe Weihnachten und alles
Gute im Neuen Jahr!"*

**wünschen die Kinder und das Team
des Kindergarten Gallizien!**



Mülltermine - Geme

Jänner		Feber		März		April		Mai		Juni	
Sa, 1.	Neujahr	Di, 1.		Di, 1.		Fr, 1.		So, 1.	Staatsfeiertag	Mi, 1.	
So, 2.		Mi, 2.	Plastik	Mi, 2.		Sa, 2.		Mo, 2.		Do, 2.	Restmüll
Mo, 3.	Papier	Do, 3.		Do, 3.		So, 3.		Di, 3.		Fr, 3.	
Di, 4.		Fr, 4.		Fr, 4.		Mo, 4.		Mi, 4.		Sa, 4.	
Mi, 5.		Sa, 5.		Sa, 5.		Di, 5.		Do, 5.	Restmüll	So, 5.	Pfingstsonntag
Do, 6.	Heilige Drei Könige	So, 6.		So, 6.		Mi, 6.		Fr, 6.		Mo, 6.	Pfingstmontag
Fr, 7.		Mo, 7.		Mo, 7.		Do, 7.	Restmüll	Sa, 7.		Di, 7.	
Sa, 8.		Di, 8.		Di, 8.		Fr, 8.		So, 8.		Mi, 8.	
So, 9.		Mi, 9.		Mi, 9.		Sa, 9.		Mo, 9.	Papier	Do, 9.	Plastik
Mo, 10.		Do, 10.	Restmüll	Do, 10.	Restmüll	So, 10.		Di, 10.		Fr, 10.	
Di, 11.		Fr, 11.		Fr, 11.		Mo, 11.		Mi, 11.		Sa, 11.	
Mi, 12.		Sa, 12.		Sa, 12.		Di, 12.		Do, 12.		So, 12.	
Do, 13.	Restmüll	So, 13.		So, 13.		Mi, 13.		Fr, 13.		Mo, 13.	
Fr, 14.		Mo, 14.	Papier	Mo, 14.		Do, 14.		Sa, 14.		Di, 14.	
Sa, 15.		Di, 15.		Di, 15.		Fr, 15.		So, 15.		Mi, 15.	Restmüll
So, 16.		Mi, 16.		Mi, 16.	Plastik	Sa, 16.		Mo, 16.		Do, 16.	Fronleichnam
Mo, 17.		Do, 17.		Do, 17.		So, 17.	Ostersonntag	Di, 17.		Fr, 17.	
Di, 18.		Fr, 18.		Fr, 18.		Mo, 18.	Ostermontag	Mi, 18.		Sa, 18.	
Mi, 19.		Sa, 19.		Sa, 19.		Di, 19.		Do, 19.	Restmüll	So, 19.	
Do, 20.		So, 20.		So, 20.		Mi, 20.		Fr, 20.		Mo, 20.	Papier
Fr, 21.		Mo, 21.		Mo, 21.		Do, 21.	Rest-/Sperrmüll	Sa, 21.		Di, 21.	
Sa, 22.		Di, 22.		Di, 22.		Fr, 22.	Sperrmüll	So, 22.		Mi, 22.	
So, 23.		Mi, 23.		Mi, 23.		Sa, 23.	Problemstoff	Mo, 23.		Do, 23.	
Mo, 24.		Do, 24.	Restmüll	Do, 24.	Restmüll	So, 24.		Di, 24.		Fr, 24.	
Di, 25.		Fr, 25.		Fr, 25.		Mo, 25.		Mi, 25.		Sa, 25.	
Mi, 26.		Sa, 26.		Sa, 26.		Di, 26.		Do, 26.	Christi Himmelfahrt	So, 26.	
Do, 27.	Restmüll	So, 27.		So, 27.		Mi, 27.	Plastik	Fr, 27.		Mo, 27.	
Fr, 28.		Mo, 28.		Mo, 28.	Papier	Do, 28.		Sa, 28.		Di, 28.	
Sa, 29.				Di, 29.		Fr, 29.		So, 29.		Mi, 29.	
So, 30.				Mi, 30.		Sa, 30.		Mo, 30.		Do, 30.	Restmüll
Mo, 31.				Do, 31.				Di, 31.			

inde Gallizien 2022

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
Fr, 1.		Mo, 1.	Papier	Do, 1.		Sa, 1.	Problemstoff	Di, 1.	Allerheiligen	Do, 1.	Restmüll
Sa, 2.		Di, 2.		Fr, 2.		So, 2.		Mi, 2.	Allerseelen	Fr, 2.	
So, 3.		Mi, 3.		Sa, 3.		Mo, 3.		Do, 3.	Restmüll	Sa, 3.	
Mo, 4.		Do, 4.		So, 4.		Di, 4.		Fr, 4.		So, 4.	
Di, 5.		Fr, 5.		Mo, 5.		Mi, 5.		Sa, 5.		Mo, 5.	Papier
Mi, 6.		Sa, 6.		Di, 6.		Do, 6.	Restmüll	So, 6.		Di, 6.	
Do, 7.		So, 7.		Mi, 7.		Fr, 7.		Mo, 7.		Mi, 7.	
Fr, 8.		Mo, 8.		Do, 8.	Restmüll	Sa, 8.		Di, 8.		Do, 8.	
Sa, 9.		Di, 9.		Fr, 9.		So, 9.		Mi, 9.		Fr, 9.	
So, 10.		Mi, 10.		Sa, 10.		Mo, 10.		Do, 10.		Sa, 10.	
Mo, 11.		Do, 11.	Restmüll	So, 11.		Di, 11.		Fr, 11.		So, 11.	
Di, 12.		Fr, 12.		Mo, 12.	Papier	Mi, 12.	Plastik	Sa, 12.		Mo, 12.	
Mi, 13.		Sa, 13.		Di, 13.		Do, 13.		So, 13.		Di, 13.	
Do, 14.	Restmüll	So, 14.		Mi, 14.		Fr, 14.		Mo, 14.		Mi, 14.	
Fr, 15.		Mo, 15.	Maria Himmelfahrt	Do, 15.		Sa, 15.		Di, 15.		Do, 15.	Restmüll
Sa, 16.		Di, 16.		Fr, 16.		So, 16.		Mi, 16.		Fr, 16.	
So, 17.		Mi, 17.		Sa, 17.		Mo, 17.		Do, 17.	Restmüll	Sa, 17.	
Mo, 18.		Do, 18.		So, 18.		Di, 18.		Fr, 18.		So, 18.	
Di, 19.		Fr, 19.		Mo, 19.		Mi, 19.		Sa, 19.		Mo, 19.	
Mi, 20.	Plastik	Sa, 20.		Di, 20.		Do, 20.	Restmüll	So, 20.		Di, 20.	
Do, 21.		So, 21.		Mi, 21.		Fr, 21.		Mo, 21.		Mi, 21.	
Fr, 22.		Mo, 22.		Do, 22.	Restmüll	Sa, 22.		Di, 22.		Do, 22.	
Sa, 23.		Di, 23.		Fr, 23.		So, 23.		Mi, 23.	Plastik	Fr, 23.	
So, 24.		Mi, 24.		Sa, 24.		Mo, 24.	Papier	Do, 24.		Sa, 24.	
Mo, 25.		Do, 25.	Restmüll	So, 25.		Di, 25.		Fr, 25.		So, 25.	Christtag
Di, 26.		Fr, 26.		Mo, 26.		Mi, 26.	Nationalfeiertag	Sa, 26.		Mo, 26.	Stefanitag
Mi, 27.		Sa, 27.		Di, 27.		Do, 27.		So, 27.		Di, 27.	
Do, 28.	Restmüll	So, 28.		Mi, 28.		Fr, 28.		Mo, 28.		Mi, 28.	
Fr, 29.		Mo, 29.		Do, 29.		Sa, 29.		Di, 29.		Do, 29.	Restmüll
Sa, 30.		Di, 30.		Fr, 30.	Sperrmüll	So, 30.		Mi, 30.		Fr, 30.	
So, 31.		Mi, 31.	Plastik			Mo, 31.				Sa, 31.	



Unser Projekt Schulgarten

Das Projekt ging in die nächste Phase.

Die gesetzten Kartoffel waren reif für die Ernte, daher entschlossen wir uns am 15. Oktober sie zu ernten. Gemeinsam mit den Schüler*innen wurde nach den Kartoffeln gegraben und gewühlt. Alle waren mit großer Begeisterung dabei und es konnten einige Kilogramm geerntet werden.

Eine tolle Ernte, mit der wir so nicht gerechnet haben.

Mit diesen werden wir nun an einem oder zwei Tagen eine gesunde Mahlzeit zubereiten. Dies könnte z.B. eine Kartoffelsuppe, ein Gulasch, Pommes oder gebratene Kartoffeln sein.



Wir sind gespannt, was unsere Köche*innen uns gutes kochen werden.

Projekt „Skupni vrt“ je prišel v naslednjo fazo. Za krompir katerega smo nasadili, je bil čas, da smo ga izkopal in pobrali. Kot se je pokazalo, je zelo dobro zrasel in tako smo lahko pobrali res nadpolprečno veliko količino krompirja.

Otroci so bili z veseljem pri stvari in so radi brskali po zemlji in pobiral krompir.

V naslednjem času bomo naredili dneve zdrave prehrane. Tukaj bomo z otroki kuhali in pekli ta naš krompir. **Zelo se že veselimo na dobre stvari!**

Unsere 1.Klasse – Naš 1.razred

In der 1.Klasse, des neuen Schuljahres 2021/22, konnten wir 11 Schüler*innen begrüßen. Dieser Tag wird wohl vielen in Erinnerung bleiben, da er wieder mit den geltenden Corona-Verordnungen begonnen hat. Wir mussten Abstand halten, den Mund-Nasenschutz anlegen, die Hände desinfizieren bzw. oft und genau waschen und auch das Betreten des Schulhauses musste von Anfang an gelernt werden. Die Kinder und deren Eltern wurden aber trotzdem (unter Einhaltung aller Maßnahmen) traditionellerweise vor der Schule von den größeren Schulkindern und der Schulleitung herzlich begrüßt. Letos imam v 1.razredu 11 učencev in učenk. Zelo smo veseli, da imamo toliko otrok.

Na začetku so bili spet veljavni ukrepi proti pandemiji Corone, zato smo otroke pozdravili pred šolo. Starejši otroci pa so kot običajno otrokom zapeli v pozdrav šolsko himno.

Wir wünschen unseren 1.Klasslern viele schöne Tage an unserer Volksschule Gallizien!!

Vsem otrokom želimo mnogo lepih dni na naši šoli v Galiciji!



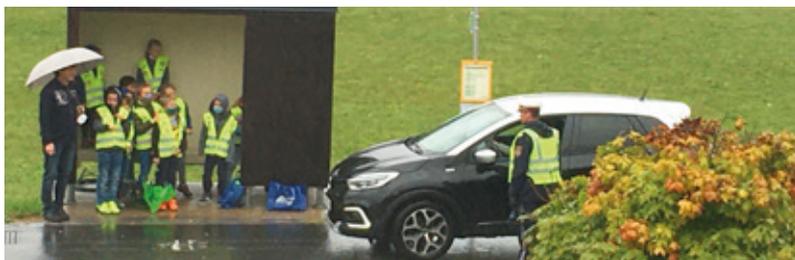
„Apfel & Zitrone“ – eine Aktion der AUVA

Auch heuer wurde mit der AUVA die Aktion Apfel & Zitrone in der Volksschule durchgeführt.

Bei dieser Aktion sollen die Autofahrer*innen für ihre rücksichtsvolle Fahrweise belohnt werden.

Mit Unterstützung der Polizeiinspektion St.Kanzian werden die Geschwindigkeiten gemessen. Danach werden die Fahrzeuglenker*innen angehalten. Dann kommen die Schüler*innen ins Spiel. Sie werden von einer Polizistin und einem Vertreter des AUVA zum Fahrzeuglenker begleitet. Die Kinder bedanken sich mit einem Apfel für ihre vorbildliche Fahrweise. Sollte jemand etwas „zu schnell“ gewesen sein, wird ihm eine Zitrone überreicht in der Hoffnung, dass sich in Zukunft seine Fahrweise im Besonderen im Schul- und Kindergartenbereich etwas vorsichtiger gestaltet. Tudi letos smo imeli prometno akcijo „Apfel & Zitrone“ – jabolko&limona.

S pomočjo policije se meri hitrost voznikov avtomobilov idr.. V slučaju, da se je voznik držal na hitrost 50km/h mu otroci podarijo jabolko. Če pa je hitrost bila previsoka, dobi voznik/ica samo limono, v upanju, da se ljudje premislijo kako v bodočnosti vozijo mimo šole.



Weihnachtsfreuden

„Weihnachten im Schuhkarton“ ist wohl die größte Geschenkeaktion der Welt – und unsere Volksschule Gallizien macht mit. Sehr viele Schülerinnen und Schüler haben gemeinsam mit ihren Eltern liebevoll bepackte Schuhkartons abgegeben und werden somit einigen Kindern aus ärmeren Ländern sicher eine große Freude bereiten.

Vielen Dank an jeden einzelnen, der bei dieser erfolgreichen Aktion mitgemacht und einem Kind einen Glücksmoment gezaubert hat.

»Božič v škatli« je dobredelna akcija, pri katere smo se letos spet pridružili.

Otroci tako podarijo revnim otrokom darilo in jim tako saj malo olepšajo njihov božič.

Vsi učenci so bili z navdušenjem pri stvari in so še v šoli sestavili darila in jih povili z lepim papirjem.

Prav lepa hvala vsakemu posamezniku, ki je pomagal pri tej akciji. **Bog lonej!**



Weihnachts- und Neujahrswünsche...

Das Lehrerteam der Volksschule Gallizien wünscht Ihnen, liebe Eltern, und der gesamten Bevölkerung der Gemeinde Gallizien eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachten!

Učiteljski tim ljudske šole Galicija Vam dragi starši želi miren adventni čas, ter lepe božične praznike!

Für das neue Jahr 2022 wünschen wir Ihnen viel Kraft, Gottes Segen und viel Gesundheit!

Za novo leto 2022 Vam želimo mnogo moči, božjega blagoslova, ter mnogo zdravja!



Ein Unternehmen stellt sich vor...



Dieses Mal: **LONZO**

Der gebürtige Schwede, Toby Karlevid, lebt mit seiner Gattin Sonja und den Söhnen Niklas und Felix in Abriach. Einigen Gemeindebürgern ist er vielleicht zuerst aufgrund seines Akzentes aufgefallen, den meisten jedoch wegen seinem äußerst sympathischen, freundlichen, offenen und aufgeschlossenem Wesen.

Seine Firma hat den Sitz in Villach und beschäftigt sich mit Konzeption, Design, Programmierung, Technik, Wartung und Online-Marketing von Internetanwendungen. So lautet die erste Frage an potentielle Kunden:

Wie sichtbar ist Ihr Unternehmen?

Die Firma LONZO hat es sich zur Aufgabe gemacht, Unternehmen bei ihrer Sichtbarkeit im Internet zu unterstützen. Von der Erstellung der Website über Google-Optimierung bis hin zu Verwaltung der Website wird alles von den Mitarbeitern von LONZO erledigt.

Seit Jahren schreitet die Digitalisierung immer schneller voran. Eine Website, Landingpage, Webshop, Newsletter-Versand und ein starker Social-Media-Auftritt sind unabdingbar

für ein Unternehmen. Betriebe, die heute noch nicht im Internet vertreten sind, werden langfristig nicht am Markt bestehen können. Ein schöner Internetauftritt ist aber leider noch kein Garant für steigende Umsatzzahlen und zufriedene Kunden. Wer schon einmal etwas gegoogelt hat, hat sicher gemerkt, dass die Suchmaschinen zahlreiche Ergebnisse anzeigen. Wer nicht will, dass sein Unternehmen in den Unmengen an Suchergebnissen verloren geht, muss sich um die Optimierung des Webauftritts kümmern, oder kümmern lassen.

Optimieren Sie Ihre Sichtbarkeit

Durch viele einfache Möglichkeiten kann ein Unternehmen seine Sichtbarkeit deutlich erhöhen. Durch SEO (Search Engine Optimization) und SEA (Search Engine Advertising) wird die Website im Google-Ranking deutlich besser gelistet und somit leichter von potenziellen Kunden gefunden. Statistiken zeigen, dass bei Google-Ergebnissen hauptsächlich die erste Seite relevant ist, selten verirrt sich ein Kunde auf die zweite Seite der Suchergebnisse. Für eine Seite-1-Position bei Google müssen aber noch weitere Parameter stimmen: Bewertungen des Unternehmens, Zugriffe auf die Website, Likes bei den Social-Media-Kanälen und vieles mehr. Fakt ist, nur wer ein gutes Google-Ranking mit seiner Website erzielt, hat die Chance weitere Kunden und dadurch mehr Umsatz zu generieren.

Toby Karlevid, der Inhaber von LONZO, ist mit seinen Dienstleistungen am Puls der Zeit. Herr Karlevid schafft durch seine individuelle Beratung, Anleitung und persönliche Betreuung eine solide Basis, das Unternehmen sichtbarer zu machen und den kompletten Webauftritt zu optimieren. Durch die Verknüpfung der bestehenden Website mit der LONZO Cloud, haben Unternehmen zusätzlich die Möglichkeit, alle Informationen und Neuigkeiten schnell und effizient im Internet zu publizieren. Standortdaten, Öffnungszeiten und Aktionen können auf verschiedensten Portalen zeitgleich aktualisiert werden.

Es war noch nie einfacher, aber auch noch nie schwieriger im Internet sichtbar zu sein. Am besten lassen Sie sich von einem Experten wie Toby Karlevid beraten.

Toby Karlevid
LONZO
+43 664 388 78 44
toby@lonzo.eu
www.lonzo.eu

HEIZUNGS TECHNIK

Jernej Werner

Feld 4
9132 Gallizien

Tel.: **0664/1185 595**

E-Mail: jernejwerner@gmail.com

★ Frohe Weihnachten und ein
★ gutes Jahr 2022
★



**ROBERT
TSCHERTEU** A-9132 Gallizien 66
Tel.: 0 42 21 / 20 86
Fax: 0 42 21 / 20 86-4

ERDBAU-SCHOTTER-TRANSPORTE

Robert Tscherteu
Mobil: 0664 / 9846766

Ing. Christian Tscherteu
Mobil: 0664 / 1629391

E-Mail: tscherteutrans@speed.at
www.tscherteutrans.cjb.net



Frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2022



Akad. Vkm. Zeiner Engelbert



Ewald Markoutz



Stefanie Hubounig

Holger Hubounig



Ebner Thomas, MSc BSc



9020 Klagenfurt, Geyerschütt 1 / 3. Stock und 9132 Gallizien 3/17

Tel.: +43 4221/230 30

Fax: +43 4221/230 30-30

E-Mail: office@csmakler.at

Versicherungsmakler Markoutz und CMS – eine gelungene Symbiose

Ewald Markoutz ist in seinem Metier als Versicherungsmakler aus dem Großraum Gallizien nicht wegzudenken. Hunderte zufriedene Kunden sind die Bestätigung für seine nunmehr über zwanzigjährige Arbeit im Dienst unserer Gemeindebürger. Gemeinsam mit Herrn Holger Hubounig und dessen Frau Stefanie ist er unermüdlich für die Absicherung und – im Falle eines Malheurs – für die Realisierung der Versicherungsleistung nachhaltig bemüht. Um diesen erfolgreichen Weg für seine Kundinnen und Kunden auch in Zukunft gewährleisten zu können, hat er sich vor einem Jahr mit dem Büro CMS Versicherungsmakler GmbH, Akad. Vkm. Engelbert Zeiner, in Klagenfurt zusammengeschlossen. Trotz der kurzen Zeit der Zusammenarbeit sind die dadurch erzielten Vorteile für den gesamten Kundenkreis schon deutlich sichtbar.

Die Pandemie hat in allen Wirtschaftsbereichen, insbesondere aber am Sektor Versicherungen, die Digitalisierung enorm beschleunigt. Mit Herrn Holger Hubounig als „den“ EDV-Spezialisten hat die CMS Versicherungsmakler GmbH – unter diesem Namen firmiert nunmehr auch Ewald Markoutz – die Nase weit vorne. Für Kunden bedeutet dies schnelle Abwicklung von Vertrags- und Schadensszenarien ohne den sonst üblichen Aufwand für die Versicherungskunden.

Mit dem Know-How auf dem Sektor Schadensbearbeitung durch Herrn Dr. Markus Weichbold ist eine stringente und im Interesse der Kunden vertragskonforme Abwicklung von Schäden zeitnah gewährleistet. Der Jurist Dr. Weichbold ist mehrere Jahre im versicherungsrechtlichen Bereich der Universität Wien tätig gewesen und hat in den letzten Monaten bereits eindrucksvolle Erfolge bei der Bearbeitung von kniffligen Schadenfällen erzielen können.

Um diesen Weg weiterhin erfolgreich zu beschreiten, bietet die CMS Versicherungsmakler GmbH Interessierten aus dem Bereich ihrer Kundinnen und Kunden sowie ihrem Umfeld einen erfüllenden und erfolgversprechenden beruflichen Tätigkeitsbereich. Wenn Sie, liebe Leserin, lieber Leser, Interesse an einer langfristigen, nachhaltigen Tätigkeit mit Menschen aus Ihrem Lebenskreis haben, kontaktieren Sie uns zu einem gemütlichen und für Sie vielleicht lebensverändernden Gespräch. Wir freuen sehr auf den Austausch mit Ihnen.

In diesem Sinne wünschen wir allen Gemeindebürgern von Gallizien und Umgebung ein besinnliches Weihnachtsfest und ein mit Normalität ausgestattetes Jahr 2022!

GO-MOBIL® GRAFENSTEIN | GALLIZIEN

0664/603 603-9131
9132

1500 GO-MOBIL®-
Mitgliedsbetriebe
in Kärnten erwarten
Sie gerne! Wirtschaft
und Kunden im Ort
verbunden. DANKE,
GO-MOBIL®!



Der GO-MOBIL®-Verein
Grafenstein / Gallizien
wünscht allen Gemeindebürgern eine
schöne Adventzeit und frohe Weihnachten!

GERNE BRINGEN WIR SIE VON IHRER
FEIER SICHER NACH HAUSE.



Schenken Sie „GOs“
zu jedem Anlass!



GO-MOBIL® hält uns zusammen!

SPRECHSTUNDEN IM GEMEINDEAMT

Nur nach telefonischer Voranmeldung am Gemeindeamt unter 04221/2220

Rechtsanwalt Dr. Opetnik	Steuerberater Mag. Klokar	Notar Dr. Užnik	Peter Traun und Ing. Ramšak
Jeden ersten Donnerstag im Monat	Jeden zweiten Donnerstag im Monat	Jeden dritten Donnerstag im Monat	Bau und Energieberatung
17:00 – 18:00	16:00 – 17:00	16:00 – 17:00	17:00 – 18:00
13.01.2022	13.01.2022	20.01.2022	
03.02.2022	10.02.2022	17.02.2022	
03.03.2022	10.03.2022	17.03.2022	03.03.2022
07.04.2022	14.04.2022	21.04.2022	
05.05.2022	12.05.2022	19.05.2022	
02.06.2022	09.06.2022	23.06.2022	02.06.2022
07.07.2022		21.07.2022	
04.08.2022		18.08.2022	
01.09.2022	08.09.2022	15.09.2022	15.09.2022
06.10.2022	13.10.2022	20.10.2022	
03.11.2022	10.11.2022	17.11.2022	
01.12.2022		15.12.2022	15.12.2022
DR. MANFRED OPETNIK Verteidiger in Strafsachen 9100 Völkermarkt Hauptplatz 2 Tel. 04232/4170 Telefax: 04232/4170-3 e-mail: kanzlei@ra-opetnik.at	MAG. HERMANN KLOKAR Steuerberater 9125 Kühnsdorf Fernando-Colazzo-Platz 5 Tel. 04232/89333-0 Fax 04232/89333-4 e-mail: office@klokar.at	DR. THOMAS UŽNIK öffentl. Notar 9141 Eberndorf Kirchplatz 1 Tel. 04236/5151 Fax 04236/5151-51 e-mail: office@notar-uznik.at	ING. ALBIN RAMŠAK Baumeister 9100 Völkermarkt St. Peter - Fichtenweg 17 Tel. + Fax 04232/4432 e-mail: planung.ramsak@gmail.com

NEUERÖFFNUNG NACH TOTALUMBAU!

NEUJAHRSAKTION von 4. bis 14. Jänner 2022 **NUR FÜR VÖLKERMARKTER**

BIS **-55%**¹⁾



**DAS GAB ES
NOCH NIE!**

**Die ersten 10 Küchenkäufer
bekommen ihre neue TRAUMKÜCHE
ZU WERKSKONDITIONEN und zusätzlich ein
4-TEILIGES GERÄTE-SET GRATIS dazu!**

(Gültig bei Kauf einer Küche ab 5 Lfm.)

1) Gegenüber den Einzelpreisen lt. DAN-Preisliste! Aktion gültig beim Kauf einer kompletten DAN-Küche!



RESERVIEREN SIE SICH GLEICH IHREN PLANUNGSTERMIN:

☎ 0677 / 611 876 00

DANKÜCHEN

MÖBELTRAUM KG / DAN STUDIO EBERNDORF

BAHNSTRASSE 1 / 9141 EBERNDORF / www.moebeltraum.at

Notstromaggregatsammelbestellung

Laufend kann man den Medien entnehmen, dass sich ganz Europa auf ein mögliches Blackout-Szenario vorbereitet. Dies würde bedeuten, dass große Teile Europas mehrere Tage bzw. Wochen ohne jegliche Stromversorgung wären.

Um die wichtigsten Gerätschaften zu Hause weiterbetreiben zu können, würden im Privatbesitz befindliche Stromerzeuger benötigt werden. Ein solcher Stromerzeuger wäre ein Notstromaggregat. Um ein solches richtig nutzen zu können, ist auch eine Notstromumschaltung im eigenen Hausnetz Voraussetzung.

Damit die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Gallizien bestmöglich auf den Ernstfall vorbereitet sind, will die Gemeinde Gallizien eine Sammelbestellung von Notstromaggregaten samt Notstromumschaltung organisieren. Durch diese Sammelbestellung sollte ein nicht unwesentlicher Kostenvorteil gegenüber Einzelbestellungen entstehen. Die tatsächlichen Kosten minimieren sich mit zunehmender Bestellmenge.

Außerdem soll bei nachfolgender Befragung auch für die Sicherheitskräfte der Gemeinde, sprich den freiwilligen Feuerwehren, erhoben werden, wie viele Notstromeinrichtungen es bereits im Gemeindegebiet gibt. Darum bitten wir Sie um rege Teilnahme an der unverbindlichen Umfrage. Die ausgefüllte Umfrage können Sie bis einschließlich 31.01.2022 am Gemeindeamt (persönlich, E-Mail, oder Briefkasten) retournieren. Sie werden bei Interesse daraufhin kontaktiert

Vorname: _____

Nachname: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____

- | | ja | nein |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1) Haben Sie sich schon Gedanken über einen möglichen Blackout-Notfall gemacht? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) Haben Sie in Ihrem Haus bereits eine Notstromumschaltung eingebaut? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) Haben Sie bereits ein Notstromaggregat? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) Hätten Sie Interesse an einer Notstromumschaltung? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) Hätten Sie Interesse an einem Notstromaggregat? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Mit der Angabe Ihrer persönlichen Daten wird zugestimmt, dass die angegebenen Daten für Zwecke der Sammelbestellung der Notstromaggregatoren am Gemeindeamt Gallizien elektronisch erfasst, verarbeitet und gespeichert werden.

Diese Einwilligung kann jederzeit am Gemeindeamt Gallizien widerrufen werden. Durch den Widerruf wird die Rechtmäßigkeit der bis dahin erfolgten Verarbeitung nicht berührt.

Corona Impfzentrum Kühnsdorf

Täglich ohne Voranmeldung

Mo bis Fr von 18.00 bis max. 21.00
Feiertags und So keine Impfungen



Kinderimpfungen ab 5 Jahren

Ohne Voranmeldung

Fr von 14.00 bis 16.00
Sa von 09.00 bis 16.00



Nähere Informationen sind auch unter www.aerzteschmiede.at zu finden.

MAWI-BAU

MASSIV + WIRTSCHAFTLICH

- ✓ NEUBAU UND UMBAUTEN
- ✓ GEBÄUDESANIERUNG
- ✓ MAURERARBEITEN
- ✓ AUSSENANLAGEN
- ✓ NATURSTEINVERLEGUNG UND PFLASTERUNGEN

*Das gesamte MAWI-BAU Team wünscht Ihnen
gesegnete und stressfreie Feiertage
und ein gesundes Neues Jahr!*



MAWI Bau GmbH
GF Markus Kral

9132 Gallizien 36 www.mawi-bau.at office@mawi-bau.at
0676-75 59 959 mail: markus.kral@mawi-bau.at

Regionaler Genuss mit Spaßfaktor



Am 13. August fand unser Sommerfest statt. Trotz der Corona-Maßnahmen fanden sich viele Gäste am Dorfplatz ein. Für Spiel und Spaß für unsere jungen Besucher war bestens gesorgt. Die Standler versorgten die hungrigen Gäste mit guten Schmankerln. Dank der vielen Spenden war unser Glückshafen reichlich bestückt. Nochmals ein herzliches „Vergelt's Gott“.



Wir möchten uns bei unseren Helfern und Unterstützern, welche meist ungenannt bleiben, recht herzlich bedanken.



Am Novembermarkt hat uns der Nikolo mit seinen Gefährten besucht. Die Kleinsten sowie unser Bürgermeister wurden von ihnen reichlich beschenkt. Es war ein sehr schöner und zugleich aufregender Moarkttag.



Auch im nächsten Jahr werden wir versuchen mit Vielfalt und großer Auswahl den Gallizianer Moarkt zu bereichern. In diesem Sinne wünschen wir euch ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch!

Obfrau Andrea Plassnig



Kärntner Abwehrkämpferbund Ortsgruppe Gallizien

Am 08. Oktober wurde gemeinsam mit der Gemeinde die 10.-Oktoberfeier in Gallizien veranstaltet. Wieder nahmen viele Gemeindeglieder an der Veranstaltung teil. Festredner in diesem Jahr war BGM Hannes Mak. Im Anschluss an die Feier wurden alle Teilnehmer zu einer kleinen Stärkung am Dorfplatz eingeladen.



Hanko GmbH
Design und Sonnenschutz
Enzelsdorf 26, 9132 Gallizien

Ihr verlässlicher Partner
für die Bereiche
Druck und Plot
Sonnen- und Sichtschutzfolien
Rollos, Markisen, Jalousien, Isektenschutz

**Ein frohes Weihnachtsfest und
ein gutes und erfolgreiches Jahr 2022 !**

Sie planen einen Umbau, Neubau oder eine Sanierung
und benötigen einen Sonnenschutz oder Sichtschutz?
Beratung und Ausmess-Service gratis!

Kontaktieren sie uns unter 04221 2878 oder senden sie uns ihre Anfrage
per Mail an office.hanko@folie-rollo.com.
www.folie-rollo.com

KARIN
LUTSCHOUNIG

COIFFEUR **KARIN**

www.coiffeur-karin.at

// +43.(0)4225.2518
// mochorko.k@a1.net
// Klopeinerstrasse 4
9131 Grafenstein

Wir wünschen allen Kundinnen
und Kunden sowie allen
GemeindegliederInnen ein frohes
Fest und ein gutes Neues Jahr!

Frauenbewegung Gallizien und JVP machen Schule!

Dem Aufruf der JVP Bezirk Völkermarkt sind wir sehr gerne gefolgt. Danke, für die großartige Initiative. Wir haben uns tolle Schulsachen zusammengesucht und mit großer Freude gespendet.

Einfach schön, wenn man Kinderaugen zum Strahlen bringen kann.

Wir wünschen allen Schülern und Schülerinnen eine wunderschöne Schulzeit.



Frauenbewegung macht Adventschmuck

Unter dem Motto: Gemeinsam macht es einfach mehr Spaß kreativ zu sein, hat die Frauenbewegung Gallizien zum Adventkranzbinden eingeladen. Ein lustiger, geselliger Nachmittag mit vielen kreativen Ergebnissen hat allen Teilnehmern einen schönen Einstieg in die Adventszeit beschert.

Großes Dank an die Familie Kuchling aus Pözlitz zur Verfügungstellung der Zweige.

Eine besinnliche Vorweihnachtszeit und viel Gesundheit wünscht die Frauenbewegung Gallizien



Anerkennung ausgesprochen

Der Jagdverein Möchling-Gallizien I überreichte Herrn Andreas Thaler für seine 40-jährige Mitgliedschaft das Ehrenzeichen der Kärntner Jägerschaft.



Zenkl
..... DIE TISCHLEREI
in Gallizien

GÜNTER ZENKL
Glantschach 23, A-9132 Gallizien
M: 0 664/14 047 16 • E: office@zenkl.co.at

Bedanke mich bei allen meinen Kunden für die Treue und wünsche ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, gutes neues Jahr!



Wünsche Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2022.
Želim Vam vesele božične praznike in srečno novo leto!

Milan Blažej
Gemeinderat
občinski odbornik





Gallizianer Trophy & Kärntner Landesmeisterschaft 2021

Am 26. Juni 2021 fand am Sportplatz in Gallizien die Gallizianer Trophy & Kärntner Landesmeisterschaft 2021 statt. Bei traumhaftem Wetter und der wunderschönen Bergkulisse fanden sich über 50 BogensportlerInnen aus Oberösterreich, Niederösterreich, Wien, Burgenland Steiermark und Kärnten ein. Mark Schober, unser Hauptschiedsrichter, leitete das Turnier, bei dem am Vormittag ein Qualifikationsdurchgang mit 72 Pfeilen geschossen wurde und am Nachmittag kam es zu den Einzelduellen. Dabei wurden bogenabhängig auf Distanzen zwischen 30 und 70 Meter geschossen. Die Einzelduelle am Nachmittag wurden von unserem Obmann, Daniel Uschoung, organisatorisch begleitet und von unserem Schiedsrichterteam geführt. Alle BogensportlerInnen waren mit vollem Einsatz, der nötigen Disziplin und auch Fairness bei der Sache.

Auch zwei SchützInnen vom Archery-Club-Carinthia mischten sich unter die Teilnehmenden und erreichte ausgezeichnete Resultate. Unsere weiteren TurnierschützInnen waren bei diesem Turnier im Arbeitseinsatz und wir danken ihnen sehr, dass sie jedes Jahr wieder bereit sind mitzuhelfen. Die Resultate aus der Sicht des Archery-Club-Carinthia:

- Sydney Golob: 3. Platz bei der Gallizianer Trophy und Kärntner Meisterin bei den Recurve Junioren weiblich
- Christian Wedenig: 3. Platz bei der Gallizianer Trophy und 3. Platz bei der Kärntner Meisterschaft für Blankbogen Herren

Wir danken allen Helfern, BogensportlerInnen und SchiedsrichterInnen für ihr Kommen und für ihre Mithilfe, so war die Gallizianer Trophy & Kärntner Landesmeisterschaft 2021 ein voller Erfolg. Ein großes Dankeschön gebührt auch all unseren Gemeindepolitikern, die unser jährliches Turnier am Sportplatz möglich machen, allen voran unser Bürgermeister Hannes Mak mit seinen Vizebürgermeistern, Michael Klarn und Werner Mochorko, sowie unseren Sponsoren und Subventionsgebern, ohne die eine Durchführung des Turniers nicht möglich wäre. Bei unserem Turnier war auch ein ausgezeichnete Fotograf den ganzen Tag am Wettkampfsplatz und schoss viele Bilder unserer BogensportlerInnen - danke, Jakob Wedenig, für deinen Einsatz.

Bericht: Daniel Sebastian Uschoung



Fotos: Jakob Wedenig



Katz & Klumpp GesmbH.
Seit 1911

9586 Fürnitz / Villach
Kärntner Straße 11
Telefon 0 42 57 / 21 31-0
Fax 0 42 57 / 21 31-75



110 Jahre
Katz & Klumpp GesmbH.

office@katzklumpp.at · www.katzklumpp.at

Spielplatzgeräte · Lärmschutzwände · Sitzgarnituren
Blumenkästen · Pergolen · Zäune · Sichtschutzwände





Rechtsanwalt
Dr. Manfred Opetnik
Verteidiger in Strafsachen



Kanzleischwerpunkte:

- Allgemeinpraxis
- Ehe und Familie
- Schadenersatz/Gewährleistung
- Kauf-, Übergabs- und Mietverträge
- Erbrecht/Testamente
- Strafrecht

Bürozeiten:

Mo – Do 08:00 – 12:00
12:45 – 17:00

Fr 08:00 – 13:00

Telefon 04232/4170
kanzlei@ra-opetnik.at

www.ra-opetnik.at

Wir gratulieren ...

... den Eltern zur Geburt ihres Kindes

Uroš
Brezovac

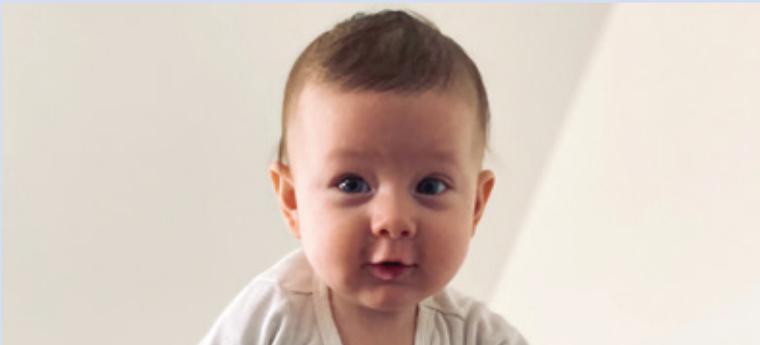
Daniel
Kometter



Florian & Philip Kastner



Bennet Moličnik



Florian Kopeinig



Samuel Auprich



Elena Perne



Lea Kurath-Strauß



Marie Sophie Juch

Wir gratulieren ...
... zum



95. Geburtstag
Palkovits Johann

90. Geburtstag
Lutschounig Matthäus
Urank Franz

85. Geburtstag
Jernej August (*Spende an Kindergarten*)
Zenkl Franz (*Spende an Kindergarten*)

80. Geburtstag
Artac Otmar
Lackner Zäzilia
Theuermann Erika

75. Geburtstag
Krische Rosa
Ussar Leopold
Miklautsch Hermann Gottfried
Ebner Otto
Hanschur Karl
Dobernig Günther
Bogensperger Hildegard

70. Geburtstag
Sagmeister Bernhard
Hanschur Marianne
Koraschnigg Friedrich
Piskernigg Thomas
Dober Karin (*Spende an Feuerwehr*)



Hermann Miklautsch zum 75. Geburtstag alles Gute!



Matthäus Lutschounig feierte seinen 90. Geburtstag.

Stand per 15.12.2021.

**Verabschieden mussten wir
uns von**

Josef Bleiberschnig, 62	Anna Ussar, 80
Josefine Peketz, 83	Markus Lippitz, 84
Gertrud Strauss, 91	Franziska Wilkoutz, 73
Anna Schwarz, 82	Wolfgang Wogrin, 66
Blasius Tropper, 89	



Aufrichtige Anteilnahme

TSCHARF
INSTALLATIONEN UND MEHR.

Heizung
Lüftung
Sanitär
Alternativenergie

MARTIN TSCHARF
Möchling 10 · 9132 Gallizien
Tel.: 0650/7671000 · Mail: office@tscharf-installationen.at
www.tscharf-installationen.at
www.facebook.at/tscharf-installationen

Bau- und Möbelschlerei • Innenarchitektur • Projektmanagement



Märchenhaft
schöne
Möbel und Türen

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

T 04221/2213
www.tischlereihafner.at

TISCHLEREI
HAFNER




**Die neue
Volkspartei**
Gallizien

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

**Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie
Gesundheit, Zufriedenheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr.**



Bürgermeister Hannes Mak und das Team der Volkspartei Gallizien

Impressum: Medieninhaber und Herausgeber:

Gemeinde Gallizien, 9132 Gallizien 27, Tel.:04221/2220, Fax: 04221/2220-3, E-Mail: gallizien@ktn.gde.at; Redaktion: Mag. Silke Setz, E-Mail: gallizien.redaktion@ktn.gde.at. Gemäß Mediengesetz geben Beiträge, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder! – Verlag, Anzeigen und Druck: Druckerei Hermagoras-Mohorjeva, Adi-Dassler-Gasse 4, 9073 Viktring. Bildnachweis: jeweiliger Verfasser der Beiträge bzw. Gemeinde Gallizien, Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Aus Gründen der leichteren Lesbarkeit wird in der gesamten Ausgabe auf eine geschlechterspezifische Differenzierung verzichtet. Entsprechende Begriffe gelten im Sinne der Gleichbehandlung für beide Geschlechter.